PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC OF ALGERIA

MINISTRY OF HIGHER EDUCATION AND SCIENTIFIC RESEARCH

HARMONISATION MASTER'S COURSES

ACADEMIC/PROFESSIONAL

Establishment	Faculty / Institute	Department
Constantine I University The Mentouri brothers	Faculty of Arts And languages	Department of Literature and French Language

Subject: French Language and Literature

Department: Linguistics / Didactics

Specialism: Teaching foreign languages

Academic year:

Institution : Master title : Academic year :

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وزارة العالي والبحث العلمي

مواءمة عرض تكوين ماستر أكاديمي مهني

القسم	الكلية/ المعهد	المؤسسة
الأدب و اللغة الفرنسية	الآداب واللغات	جامعة الإخوة متنوري

الميدان: واللغات الأجنبية

Page 2

الشعبة: والأدب والحضارة اللغة الفرنسية

التخصص: تعليمية اللغات ال اجنبية

Establishment: Université les frères Mentouri Constantine Master's title: Didactics of foreign languages

السنةة: 2017/2016

السنة الجامعية:

CONTENTS

I - Master's degree profile
1 - Location of the course
2 - Training partners
3 - Training context and objectives
A - Access conditions
B - Training objectives
C - Target profiles and skills
D - Regional and national employability potential
E - Gateways to other specialities
F - Training follow-up indicators
G - Management skills
4 - Available human resources
A - Teachers involved in the speciality
B - External Management
5 - Specific equipment available
A - Teaching laboratories and equipment
B- Work placements and in-company training
C - Research laboratories supporting the master's programme
D - Research projects to support the master's degree
E - Personal workspaces and ICT
E i diodiai wanapada ana io i
II - Semester organisation sheet
1- Semester 1
2- Semester 2
3- Semester 3
4- Semester 4
5- Overall training summary
o- Overall training sammary
III - Detailed programme by subject
IV - Agreements / conventions

Establishment: Université les frères Mentouri Constantine

languages Academic year: 2016/2017

I - Master's degree profile (All fields must be completed)

Establishment: Université les frères Mentouri Constantine

languages

1 - Location of the co	Letters and Languages
Department: Li	terature and French Language
2- Training partners * - other universities: None	
- companies and other so	ocio-economic partners: None
- International partners: N	None

Establishment: Université les frères Mentouri Constantine languages Academic year: 2016/2017 Master's title: Didactics of foreign

* = Present the agreements as an appendix to the training course

3 - Training context and objectives

A - Admission requirements (indicate the bachelor's degree specialities that may give access to the Master's programme)

Degree in literature and French language Degree in teaching FLE (ENS)

B - Objectives of the course (skills targeted, educational knowledge acquired at the end of the course - maximum 20 lines) Context and objectives of the course

The aim of the master's degree in FLE didactics is to prepare students for the changes taking place in the teaching of foreign languages in general and the growing popularity of French in particular in our society. The rapid development of information and communication technologies (ICT) in language teaching at all levels, the diversification of audiences and teaching situations, and new didactic approaches mean that foreign language teachers must constantly adapt to different conditions, conceptions and situations.

The aim of this course in the didactics of French as a foreign language is to:

Theoretical and practical training for teachers of French as a foreign language. This training is based on an in-depth linguistic study of French and a knowledge of the processes involved in the transmission of linguistic knowledge. This knowledge includes an analysis and in-depth reflection of theoretical approaches and methodological practices in the teaching/learning of FLE.

Training in research into the didactics of FLE and foreign languages.

Train managers for language schools and other educational institutions.

- 1. Profiles and skills targeted: *knowledge and/or professional skills acquired on completion of the course*. The aim is to equip our students with the means to establish a link between the practice of teaching modern foreign languages and reflection on the results of didactic research:
 - critical analysis of teaching methods.
 - Reflection on the different language practices involved in language teaching.
 - Knowledge of theories (from Behaviourism to Cognitive Science), methods and research findings in the fields of foreign/second language teaching/learning.
 - Acquiring the skills needed to make appropriate use of the various information and communication technologies (ICT)

Establishment: Université les frères Mentouri Constantine Master's title: Didactics of foreign languages

C - Profiles and professional skills targeted (in terms of professional integration - maximum 20 lines):

- 2. regional and national employability contexts
- After obtaining a Master's degree, enrolment in a doctorate and enrichment of research.
 Increase the number of teaching staff in the national education system, in higher education, in private educational establishments and in establishments providing continuing education (UFC, CFC, CEIL).

D- Regional and national potential for graduate employability

- -1 University research and teaching
- -2 Teaching in national education establishments
- -3 Teaching in private educational establishments and language schools
- 4 Teaching in continuing education establishments (CEUs, CFCs, CEILs)

Establishment: Université les frères Mentouri Constantine Master's title: Didactics of foreign languages

E - Gateways to other specialities

Master's degree in linguistics, Master's degree in discourse analysis. Possibility of a gateway at Master 2 level with the Language Sciences masters with a communications orientation (depending on the courses offered)

F - Training follow-up indicators

- a- Each course is assessed every six months by a teaching committee
- b- Time-limited and/or free assessment (written or oral) at the end of the semester.
- c- Examination in free time to assess the student's personal work in relation to each Teaching Unit and certain fundamental Teaching Unit subjects.

The following forms of assessment are possible:

- exposed,
- reading guide,
- reading assessment,
- compiling bibliographies
- creation of mini corpora, creation of databases,
- transcription of recorded data.
- carrying out surveys, setting up survey systems
- development of questionnaires,
- drafting preliminary designs,
- writing Master's theses.

G - Supervision capacity (give the number of students that can be supervised)

Establishment: Université les frères Mentouri Constantine Master's title: Didactics of foreign

languages

4 – Moyens humains disponibles
A : Enseignants de l'établissement intervenant dans la spécialité :

Nom, prénom	Diplôme graduation + Spécialité	Diplôme Post graduation + Spécialité	Grade	Type d'intervention *	Emargement
Chehad Mohamed Salah	Licence de français	Doctorat d'état. sciences du langage	Pr.	Cours/séminaires /encadrements	
Cherrad yasmina	Licence de français	Doctorat d'état. sciences du langage et didactique	Pr.	Cours/séminaires /encadrements -	the
Cherrad Nedjma	Licence de français	Doctorat es/sciences et Habilitation. Linguistique et didactique	Pr.	Cours/séminaires /encadrements	
Derradji Yacine	Licence de français	Doctorat D'état sociolinguistique	Pr.	Cours/séminaires	4
Guidoum Laarem	Licence de français	Doctorat D'état. sciences du langage	Pr.	Cours/séminaires /encadrements	Jus
Hanachi Daouia	Licence de français	Doctorat d'état . Sciences du langage et didactique	Pr.	Cours/séminaires /encadrements	1
Zetili Abdeslam	Licence de français	Doctorat d'état. Linguistique et didactique	Pr.	Cours/séminaires /encadrements	dus
Bitat Farid	Licence de français	Doctorat es/sciences. Didactique	MC B	Cours/ encadrements	##
Athmani Fadhila	Licence de français	Magistère. Didactique	MA A	Cours/ encadrements	Husur
Hammouche Sara	Licence de français	Magistère. Didactique	MA A	Cours/ encadrements	Haminen
Sissaoui Abdelaziz	Licence de français	Magistère. Didactique	MA A	Cours/ encadrements	2
Bestanji	Licence de français	Magistère. Didactique	MA B	Cours/ encadrements	Biny
Benlahlouh	Licence de français	Magistère. Didactique	MA B	Cours/ encadrements	DOM.
Maouchi Amel	Licence de français	Magistère	MAA	Cours/seminaires	A thing

Etablissement:

Année universitaire :

Intitulé du master :

Page 10

B: External management :

Affiliated institution:

Last name, first name	Graduation diploma + Speciality	Post-graduate diploma + Speciality	Grade	Type of intervention *	Registration

Affiliated institution:

Last name, first name	Graduation diploma + Speciality	Post-graduate diploma + Speciality	Grade	Type of intervention *	Registration

Affiliated institution:

Last name, first name	Graduation diploma + Speciality	Post-graduate diploma + Speciality	Grade	Type of intervention *	Registration

Establishment: Université les frères Mentouri Constantine

^{* =} Course, TD, TP, Internship supervision, Dissertation supervision, other (please specify)

5 - Specific equipment available

A- Teaching laboratories and equipment : Sheet of existing teaching equipment for the practical work involved in the proposed course (1 sheet per laboratory)

Laboratory name: SLADD

Equipment title	Number	comments
computers	4	
photocopiers	3	
printers	3	
Documents (theses, master's theses, dissertations, journals published by SLADD, articles published by SLADD members, etc.)		
Workspace: large rooms	2	
	photocopiers printers Documents (theses, master's theses, dissertations, journals published by SLADD, articles published by SLADD members, etc.)	computers photocopiers printers Documents (theses, master's theses, dissertations, journals published by SLADD, articles published by SLADD members, etc.)

B- Work placements and in-company training:

Place of work placement	Number of students	Length of course
National education establishments (schools, collèges, lycées), university departments where FLE is taught, public schools, language schools, CEIL, etc.		During S4

C- Master's supporting research laboratory(ies): SLADD (Language Sciences, Discourse Analysis and Didactics)

Head of laboratory Pr.	
Laboratory approva	l no.: 07/2000
Date :	
1- Opinion of the Head of Laboratory: Equipment	Teaching Laboratories and
Date: 07/02/2016	* 300
Avis du chef de laboratoire :	Contract of the second
AUS fourable	The season of th
	the same of the sa

Head of laboratory	
Laboratory approval no.	
Date :	
Opinion of the laboratory manager:	

D- Research project(s) to support the master's degree :

Title of research project	Project code	Project start date	Project end date
		X	7

Establishment: Université les frères Mentouri Constantine

languages

I	
I	
I	
I	

E- Personal workspaces and ICT:

SLADD laboratory, university library, faculty library. Department rooms and lecture theatres.

Establishment: Université les frères Mentouri Constantine Master's title: Didactics of foreign

languages

II - Semester organisation chart (Please present the 4 semester sheets)

Establishment: Université les frères Mentouri Constantine

languages

1- Semester 1:

	VHS	V.H we	ekly		VHS			Assessment method	
Teaching Unit	14-16 weeks	С	TD	TP	Other	Coeff	Credits	Continuous	Examinatio n
Fundamental EU									
UEF1(O/P)didactics									
Subject1: Epistemology of didactic approaches	22h30	1h30			27H30	2	4	continuous	review
Subject2: Didactics and plurilingualism	22h30	1h30			27H30	1	2	continuous	review
Subject3: Interactions in	45h	1h30	1h30		55H	1	2	continuous	review
UEF2(O/P)linguistics									
Subject1: Epistemology of linguistic theories	45H	1h30	1h30		55H	2	4	continuous	review
Subject2 : FLE syntax	45h	1h30	1h30		55H	2	4	continuous	review
Subject3 : Pragmatics and enunciation	22h30	1h30			27H30	1	2	continuous	review
EU methodology									
UEM1(O/P) methodology									
Subject 1Research methodology	67h30	3h	1h30		82H30	3	6	continuous	review
Subject2: Language reinforcement	45H	1h	1h30		32H30	2	3	continuous	review
UEM2(O/P)									
Subject 1									
Matter2									
EU discovery									
UED1(O/P)									
Subject 1: ICT	45h	1h30	1h30		5H	2	2	continuous	review
UED2(O/P)									
And so on.									

Institution : Master title : Academic year :

Cross-disciplinary courses									
UET1(O/P)									
Subject 1: Ethics and professional conduct	22h30	1h30			2H30	1	1	continuous	review
Matter2									
UET2(O/P)									
And so on.									
Total Semester 1	375H	16H	9H		375	17	30		

2- Semester 2 :

	VHS	V.H wee	ekly		VHS			Assessme	nt method
Teaching Unit	14-16 weeks	С	TD	TP	Other	Coeff	Credits	Continuous	Examinatio n
Fundamental EU									
UEF1(O/P)didactics									
Subject 1: Didactics and cognition	22h30	1h30			27H30	2	4	continuous	review
Subject 2: Teaching writing and speaking	45h	1h30	1h30		55H	2	4	continuous	review
Subject3: Teaching strategies	22h30	1h30			27H30	1	2	continuous	review
UEF2(O/P)									
Subject 1: French for specific purposes	45h	1h30	1h30		55H	1	2	continuous	review
Subject2:Psychosystematics	45h	1h30	1h30		55H	2	4	continuous	review
Subject 3: Textual linguistics	22h30	1h30			27H30	1	2	continuous	review
EU methodology									
UEM1(O/P)									
Subject 1: Research methodology	67h30	3h	1h30		82H30	3	6	continuous	review
Subject2: Scientific writing	45H	1h	1h30		32H30	2	3	continuous	review

Establishment: Université les frères Mentouri Constantine

Academic year: 2016/2017

Master's title: Didactics of foreign languages

UEM2(O/P)								
Subject 1								
Matter2								
EU discovery								
UED1(O/P)								
Subject 1 ICTE	45h	1h30	1h30	5H	2	2	continuous	review
Matter2								
UED2(O/P)								
And so on.								
Cross-disciplinary courses								
UET1(O/P)								
Subject 1entrepreneurship	22h30	1h30		2H30	1	1	continuous	review
Total Semester 2	382h30	16H	9H	375	17	30		

3- Semester 3:

	VHS	V.H we	ekly		VHS			Assessme	nt method
Teaching Unit	14-16 weeks	С	TD	TP	Other	Coeff	Credits	Continuous	Examinatio n
Fundamental EU									
UEF1(O/P)preparation for									
research									
Subject 1: Study of official documents	67h30	3h	1h30		82H30	3	6	continuous	review
Subject2: Corpus collection and processing	67h30	3h	1h30		82H30	3	6	continuous	review
Subject 3: Introduction to educational trends	67h30	3h	1h30		82H30	3	6	continuous	review

Establishment: Université les frères Mentouri Constantine

Academic year: 2016/2017

Master's title: Didactics of foreign languages

EU methodology									
UEM1(O/P)									
Subject 1: Research methodology	67h30	3h	1h30		82H30	3	6	continuous	review
Subject2: Writing practice	45H	1h	1h30		32H30	2	3	continuous	review
EU discovery									
UED1(O/P)									
Subject 1 ICTE	45h	1h30	1h30		5H	2	2	continuous	review
Cross-disciplinary courses									
UET1(O/P)									
Subject 1: General culture		1h30			2H30	1	1	continuous	review
Total Semester 3	375H	16H30	9H		375H	17	30		

Establishment: Université les frères Mentouri Constantine

Academic year: 2016/2017

Master's title: Didactics of foreign languages

4- Semester 4:

Domain : Branch

Speciality:

In-company work placement, culminating in a dissertation and oral presentation.

	VHS	Coef	Credits
Personal work	70h		
Work experience:	45h	2	3
class observations			
Methodology	70h	5	9
seminars			
Other	300h	10	18
(specify)MEMORY			
Total Semester 4		17	30

5- Overall summary of the course: (indicate the overall VH separated into courses, TD, for the 04 teaching semesters, for the different types of UE)

VH	UEF	UEM	UED	UET	Total
Courses	405 h	302h30	90h	90h	
TD	202h30	135h	90h		
TP					
Personal work	880h	315	240	120h	
Other (please specify)					
Total					
Credits	72	36	8	4	120
% in credits for each EU	60%	30%	6,66%	3,33%	